

Even uw aandacht...

Deze 'smaakmaker' laat u toe kennis te maken met dit werk.

Dit tekstfragment mag niet gebruikt worden voor opvoering. Het mag niet worden gedownload, afgedrukt of verder verspreid.

Indien deze smaakmaker u bevalt, raden we u aan het volledige toneelstuk te ontlenen en te lezen voor u tot de aankoop van boekjes voor opvoering beslist.

Veel leesplezier!

TALISKER

Een toneelspel voor jongeren

door

1880

Frank Robben

Toneelfonds J. Janssens – Antwerpen
2017
Nr.3412

PERSONAGES

(Onbeperkt aantal spelers (minimum 20 - maximum 50))

TALISKER :

MOEDER :

SCHROFFV :

ISJNI :

DALWHINNIE (dubbelrol met Winnie) :

GLENKINCHIE :

OBAN :

LAGAVULIN :

CRAGGANMORE :

ZICH :

OINK :

DOINK :

BOINK :

BANAAN :

JIM-BOB MCDONALD :

BILLY-BOB MCDONALD :

JOE-BOB MCDONALD :

PJOTR-BOB MCDONALD :

PEGGY-SUE MCDONALD :

SALLY-SUE MCDONALD :

ELLEN-SUE MCDONALD :

MARIE-SUE MCDONALD :

BOBBY-SUE MCDONALD :

CINDY-SUE MCDONALD :

HIPPO CHONDRE :

HIPPO POTAME :

HIPPO CRISSIE :

SKYE, de fee :

KARL-HEINZ KLAGERMANN (dubbelrol met Karl-Heinz Ketchup) :

CHOCOLADE-AAPJES :

SNIX :

JEAN-PIERRE MCSUBWAY :

JEAN-PAUL MCSUBWAY :

JEAN-MARIE MCSUBWAY :

JEAN-JEAN MCSUBWAY :

JEAN-CLAUDE MCSUBWAY :

JEAN-JACQUES MCSUBWAY :

MARIE-JEANNE MCSUBWAY :

MARIE-PIERRE MCSUBWAY :

MARIE-MARIE MCSUBWAY :

MARIE-HUANA MCSUBWAY :

MICHIEL DE DRAKENDODER :

BUTLER

TALISKER DROOMT

1.NACHTMERRIE

(Talisker ligt in bed te slapen. In de slaapkamer staan/hangen volgende voorwerpen: Foto van Talisker met zijn vader in Schotland. Poster van de 6 classic malts (Talisker, Dalwhinnie, Glenkinchie, Lagavulin, Oban, Cragganmore), Poster van Schots landschap, Poster of voorwerp dat verwijst naar StarTrek/StarWars. Plots schrikt hij wakker en begint luid te schreeuwen in paniek.)

MOEDER : *(komt aangerend.)* Talisker? Wat is er?

(Talisker bedaart als hij zijn moeder hoort. Maar hij blijft wel onder de indruk van wat hij gedroomd heeft. Moeder komt bij hem zitten.)

TALISKER : Ik heb de banshee* gehoord, mama. Ik heb haar gezien.

MOEDER : Wat heb je gezien?

TALISKER : De banshee, mama. Het was ... Ik stond boven op Kilt Rock, mama.

(Moeder schrikt en wordt even stil.)

Ik keek toe hoe het water van de rots neerstortte in de zee. De zee was rustig, gehuld in mist. De regen miezerde mijn kleren nat. Ik keek omhoog in de grijze wolken. Plots hoorde ik een stem fluisteren vanuit de zee. Ik dacht dat het papa was. En dus kroop ik op de reling want ik wou zo graag papa zien. Maar toen ik naar beneden keek was er geen papa. Er was geen gefluister meer. Het werd schel gekrijs dat mijn oren deed scheuren. Mama. En toen zag ik haar. Het was een banshee, mama. Het was vreselijk.

MOEDER : *(troost Talisker)* Jongen toch. Banshees bestaan niet. Het zijn Keltische mythes, verzonnen om kinderen bang te maken.

TALISKER : Maar wat als ze echt bestaan?

MOEDER : Er heeft nog nooit iemand een echte banshee gezien.

TALISKER : Dat komt omdat banshees zich alleen tonen aan mensen die even later een gruwelijke dood sterven. Dat heeft papa verteld.

MOEDER : Jouw vader vertelde graag verhaaltjes. Verhaaltjes, legenden, mythes. Weet je nog hoe hij kon vertellen over het monster van Loch Ness?

(Talisker glimlacht.)

Nessie bestaat toch ook niet?

TALISKER : Toen wij in Castle Urquhart waren, zag ik toch ook iets bewegen in het meer.

MOEDER : Net zoals die salamander op de rotsen zeker? Grapjurk! *(Kust hem op het voorhoofd)* Je had een nachtmerrie. Het was niet echt. Ga maar terug slapen. Ik zal over je waken.

TALISKER : *(Nestelt zich terug in zijn bed.)* Mama?

MOEDER : Talisker?

TALISKER : Lijk ik op Papa?

MOEDER : *(glimlacht)* Ik zie alle mooie eigenschappen van papa in jou. Zijn gevoel voor humor, zijn fantasie...

(even stilte)

TALISKER : *(ernstig)* Zou papa een banshee gezien hebben toe hij boven op Kilt Rock stond?

MOEDER : *(Wordt stil en bedroefd. Ze antwoordt niet meteen.)* Als er een banshee was, bestond die alleen in papa's hoofd. *(pauze)* Hey, had ik je al verteld dat we een nieuwe buurman krijgen? In het huis naast de drie Franse zussen met hun paarden.

TALISKER : Hopelijk is het een leukere dan de vorige. Die keek altijd zo boos door het raam en als hij al eens buiten kwam zat hij heel de tijd over alles te klagen.

MOEDER : Ik denk dat deze wel leuker is. Hij heet Karl-Heinz en hij heeft een dochtertje. Misschien worden jullie wel vrienden.

TALISKER : Ik weet niet of ik wel vrienden wil. *(stilte)* Ik heb teveel schrik om hen te verliezen.

MOEDER : Jongen toch. *(Omhelst hem troostend.)* Vrienden heb je nodig in het leven.
Je zal zien dat je snel weer vrienden hebt. Minstens een stuk of vijf.

(Talisker antwoordt niet maar glimlacht wel naar zijn moeder.)

Slaap nu maar. En droom over leuke dingen.

TALISKER : Zoals chocolade?

MOEDER : *(glimlacht)* Ja, zoals chocolade. *(af)*

2.ONTVOERING

(In het duister komen Schroffv en Isjni, twee aliens, op. Isjni komt bij Talisker. Hij bestudeert Talisker grondig. Dan neemt hij voorzichtig het deken weg van Talisker. Hij gebaart naar Schroffv.)

ISJNI : Schroffv!

SCHROFFV : Isjni?

ISJNI : Schroffv!

SCHROFFV : Isjni!

ISJNI : Schroffv!

(Schroffv haalt zijn schouders op. Isjni gebaart boos dat hij moet komen. Als Schroffv er is, wijst Isjni naar Talisker. Schroffv schrikt.)

Sssj! Schroffv!

SCHROFFV : Isjni!

(Isjni wijst nog eens naar Talisker. Dan wijst hij naar boven.)

Oh! *(Bekijkt Talisker goed en kijkt dan een paar keer heen en weer tussen Talisker en boven.)*

Oh!

(Isjni tikt Schroffv aan.)

Oh! (Begrijpt het plots en neemt een lintmeter uit zijn zak. Daarmee meet hij de lengte van Talisker. Hij toont opgewonden op de lint meter hoe groot Talisker is.)

Isjni?

ISJNI : Isj! Isj! Isj!

(Isjni doet teken dat Schroffv verder moet meten. Schroffv meet de lengte van Taliskers pink, en daarna de lengte van zijn haar en tenslotte de neusomtrek. Met elke meting worden de twee enthousiaster.)

Schroffv? Sjjj.

(Stilletjes leggen ze het laken terug. Behoedzaam nemen ze het bed met Talisker mee.)

KIDS IN SPACE

3.THE CLASSIC SINGLE MALTS

(Schroffv en Isjni brengen Talisker binnen. Hij ligt in een capsule. Vervolgens brengen ze nog 5 andere capsules. In de capsules liggen Dalwhinnie, Glenkinchie, Oban, Lagavulin en Cragganmore.)

4.THE FINAL COUNTDOWN

(De tonen van 'the final countdown' (Europe) weerklinken. Een eighties metal band, inclusief gefohnde haardossen, komt op en 'speelt' het nummer. Ergens halverwege het lied doen plots de Talisker, Dalwhinnie, Glenkinchie, Oban, Lagavulin en Cragganmore hun capsule open en zingen het refrein mee,

waarna ze terug braafjes in hun capsules gaan liggen. Schroffv en Isjni dansen vrolijk mee.)

5.OEPS

(De boordcomputer wordt plots geactiveerd. Schroffv en Isjni schrikken. Talisker, Dalwhinnie, Glenkinchie, Oban, Lagavulin en Cragganmore slapen verder. De tekst van de boordcomputer en Schroffv en Isjni is Gaelic (Schots Keltisch.))

BOORDCOMPUTER : Thoir an aire! Teannadh ar planaid Alba. (Uitgesproken: 'Hoide nade! Tjanneuch ar planetsj Allabe.') (Vertaald: Opgelet, we naderen onze planeet Alba)

SCHROFFV : Alba! (Uitgesproken: 'Ellabe!')

ISJNI : Talamn? (Uitgesproken: Talefv?) (Vertaald: Aarde?)

SCHROFFV : *(Hij wijst naar de boordcomputer)* Alba! (Uitgesproken: 'Allabe!')

ISJNI : Alba! (Uitgesproken: 'Allabe!')

(Schroffv en Isjni doen een dansje om te vieren dat ze bijna thuis zijn. Tijdens het dansje gaat Schroffv op Isjni's voet staan. Isjni wordt heel kwaad en grijpt naar zijn pijnlijke voet.)

Schroffv!

SCHROFFV : Isjni?

(Isjni geeft Schroffv een mep in zijn gezicht. Daarop beginnen ze te vechten rond de capsules. Tot op een moment Isjni Schroffv tegen een hendel duwt. Daardoor gaat de deur van het ruimteschip open.)

ISJNI : Oich! (Uitgesproken: Oich!) (Vertaald: Oeps!) *(Wordt door de deur de ruimte ingezogen.)*

SCHROFFV : Isjni! *(Wordt achterna gezogen.)*

(De deur sluit automatisch.)

BOORDCOMPUTER : Teannadh Alba. Suidseadh gu leabhar-mineachaidh rian.
 (Uitgesproken: Tjanneuch Allabe. Switsjeuch gu ljord-mienjachi riejen)
 (Vertaald: We naderen Alba. Overschakelen naar manuele besturing.)

(Omdat er niemand is om de manuele besturing over te nemen stort het ruimteschip neer.)

6.DE KINDEREN ONTWAKEN

(Als het ruimteschip gecrasht is en niet meer beweegt, springen de capsules open. Talisker, Dalwhinnie, Glenkinchie, Oban, Lagavulin en Cragganmore worden wakker. Ze zijn allemaal nog een beetje slaperig en begrijpen niet wat er aan de hand is. Ze komen rustig uit hun capsule en kijken paniekerig rond en hebben vooral schrik van elkaar.)

OBAN : Wat hebben jullie met mijn slaapkamer gedaan?

CRAGGANMORE : Jouw slaapkamer? Mijn slaapkamer!

LAGAVULIN : Wie zijn jullie eigenlijk?

GLENKINCHIE : *(gilt)* Eikes! Jongens in mijn kamer!

DALWHINNIE : Dit is jouw kamer niet. We zijn geen van allen op onze kamer.

TALISKER : Ja, dit lijkt meer op een ... ruimteschip.

LAGAVULIN : Een ruimteschip. Laat me niet lachen. Ruimteschepen zijn veel gesofisticeerder dan dit bordkartonnen decor.

CRAGGANMORE : Hey! Geen moeilijke woorden gebruiken!

DALWHINNIE : Heeft er iemand een idee waar we zijn?

CRAGGANMORE : Wat betekent bordkarton?

GLENKINCHIE : Wie zijn jullie? En wat doen jullie hier?

TALISKER : *(Verlegen, maar voelt zich aangesproken door Glenkinchie)* Ik ben Talisker en ik weet niet wat ik hier doe.

OBAN : Ik ben Oban. En ... ik weet ook niet wat ik hier doe.

GLENKINCHIE : Euh. Ik ben Glenkinchie. En behalve het feit dat ik de mooiste van de

groep ben, zoals gewoonlijk, weet ik ook niet wat ik hier doe.

DALWHINNIE : Dalwhinnie.

LAGAVULIN : Lagavulin. Maar je mag ook Einstein junior zeggen.

CRAGGANMORE : En ik ben.... wacht, ik weet het wel... *(Kijkt op zijn hand waar zijn naam op geschreven staat)* Cragganmore.

OBAN : *(Wijst hen een voor een aan)* Dus. Oban, Glenkinchie, Dalwhinnie, Lagavulin, Cragganmore en Talisker.

TALISKER : Maar dat verklaart nog niet waarom wij hier zijn.

GLENKINCHIE : Ik weet niet hoe het met jullie zit, maar ik lag gewoon in mijn bed mijn schoonheidslaapje te doen.

DALWHINNIE : Ik lag ook gewoon in bed.

TALISKER : Ik ook.

OBAN : Dus iedereen lag gewoon in zijn eigen bed te slapen.

LAGAVULIN : Ik niet. Ik lig nooit gewoon in bed. Ik probeer iedere nacht een andere houding om te onderzoeken welke invloed dat heeft op het menselijk uithoudingsvermogen.

CRAGGANMORE : Huh?

DALWHINNIE : Je lag dus ook te slapen.

TALISKER : Is dit een droom misschien?

LAGAVULIN : Een droom die wij alle zes te samen dromen? Dat lijkt mij onwaarschijnlijk.

GLENKINCHIE : Dit is geen droom van mij. Als ik droom, zitten er altijd knappe jongens in.

OBAN : En ik ben niet knap genoeg?

DALWHINNIE : Laten we geen ruzie maken.

CRAGGANMORE : Ik hou niet van ruzie.

TALISKER : Misschien moeten we eerst uitzoeken of dit echt een ruimteschip is.

LAGAVULIN : Ik zei je toch ...

OBAN : Bek toe. Tal..?

TALISKER : Talisker.

OBAN : Talisker heeft gelijk. We moeten uitzoeken waar we zijn. Volg mij maar.

(Oban zet enkele stappen, Cragganmore volgt hem enthousiast op de voet. Dan

beseft Oban dat hij geen idee heeft waar hij naartoe moet en stopt plots. Cragganmore botst hard tegen hem aan. Lagavulin en Glenkinchie lachen hem uit.)

DALWHINNIE : Ik wil je wel volgen Oban, maar ik heb het gevoel dat je niet weet waarheen je moet gaan.

(Talisker ziet toevallig de hendel van de deur en trekt eraan. De deur gaat open. Talisker gaat er naar toe.)

Ik denk dat ik Talisker volg.

OBAN : Oh. Ja. Die hendel. Diende die daarvoor? Ik dacht dat je daarmee het zelfvernietigingsmechanisme in gang zou zetten. Je hebt geluk gehad, Talisker.

TALISKER : Eh ja, ik denk het wel. *(Kijkt door de deur naar buiten en keert dan terug.)* Volgens mij is het echt een ruimteschip.

LAGAVULIN : *(ongelovig)* Yeah, Right!

TALISKER : Maar ik heb geen idee waar we geland zijn.

GLENKINCHIE : Zijn er palmbomen?

TALISKER : Ik denk dat je beter zelf kan zien.

(Iedereen volgt Talisker naar buiten, behalve Lagavulin.)

LAGAVULIN : Een ruimteschip. Ha! Laat me niet lachen. En dan zijn we zeker op een andere planeet geland. Dit is allemaal een ... een complot. Jullie willen mij allemaal belachelijk maken. Maar het zal niet lukken. Ik speel het spelletje niet mee. Ik blijf hier lekker zitten. Lekker puh! *(Blijft een tijdje rondkijken en wordt dan angstig. Hij springt recht.)* Hey, wacht op mij. *(Gaat de andere achterna.)*

DE BENDE VAN UISGE-BEATHA

7.ZICH

(Talisker, Dalwhinnie, Glenkinchie, Oban, Lagavulin en Cragganmore komen uit het ruimteschip in de jungle van Alba. Op een tak van een boom boven de kinderen zit Zich. De kinderen zien hem aanvankelijk niet.)

GLENKINCHIE : Waar zitten we eigenlijk?

DALWHINNIE : In elk geval niet op een Caraïbisch strand met wuivende palmbomen.

LAGAVULIN : Ik twijfel nog tussen de oostkant van Madagaskar of de binnenlanden van Borneo. Misschien kan ik het berekenen aan de hand van de vochtigheidsgraad van mijn Samsung Galaxy Space V en de stand van de zon.

CRAGGANMORE : *(Kijkt omhoog.)* Welke zon.

DALWHINNIE : *(Kijkt ook omhoog en wijst.)* Ja, er zijn er twee.

GLENKINCHIE : Twee zonnen! Geweldig, dubbel bruinen!

LAGAVULIN : Wat een nonsens. Er is maar één zon. Wat jullie zien is de maan.

TALISKER : *(wijst)* Nee, die staat daar.

OBAN : *(Wijst elders.)* En daar ook, denk ik.

(Plots lacht Zich heel hard. De kinderen kijken hem allen aan.)

ZICH : Schroffv is Isjni air a' chuis a dheanamh. Sinn Amais lod neach-saoraidh naiseanta. Amais iad prasgan. buidhean uisgue beatha. Ha ha. (Uitgesproken: Schroffv is Isjni eda choews e djanevf! Sjieng amisj loed njach-surih nasjante. amish iejad prasgan. Boejan Usjke be'he) (Vertaald: Het is Schroffv en Isjni dus toch gelukt. We hebben weer een lading redders van de natie. Ze hebben een mooi zootje gevonden. De bende van het levende water. Ha ha.)

CRAGGANMORE : Wat zegt die allemaal? Ik versta er niks van.

LAGAVULIN : Deze taal spreken ze helemaal niet op Borneo.

OBAN : Ah, dan zal dit Madagaskar zijn.

ZICH : *(Licht hen uit.)* Madagaskar! (Uitgesproken: Madagesker!) (Vertaald: Madagaskar!)

(Dalwhinnie stoot Talisker aan en doet teken dat hij Zich moet aanspreken. Talisker is heel verlegen maar doet het dan toch.)

TALISKER : Hallo meneer. Wij zijn eh ... kinderen en wij komen uit ... eh ons bed, eh .. dat ruimteschip daar. Kunt u ons misschien vertellen waar wij zijn?

ZICH : *(Blijft hen de hele tijd uitlachen.)* Air an planaid Alba. (Uitgesproken: Er en planetsj Allabe) (Vertaald: Op de planeet Alba)

TALISKER : Alaba? *(Vraagt aan Lagavulin.)* Waar ligt Alaba?

LAGAVULIN : Alaba? Dat bestaat niet.

CRAGGANMORE : Misschien bedoelt hij Albanesie?

LAGAVULIN : Albanesie best... laat maar.

OBAN : Eh... Wie bent u?

ZICH : 'S mise Zich. Priobhadair. Eipiciur. Uile-leirsinneach. Ainmich mise Ceasar de Alba. (Uitgesproken: Smisje Zich. Privhater. Eipikioer. Ulle-ljiersjinach. Ennemich misje seesar de Allabe) (Vertaald: Ik ben Zich. Vrijbouter, levensgenieter, allesweter, je zou me de keizer van Alba kunnen noemen.)

GLENKINCHIE : Wat zegt hij toch allemaal.

DALWHINNIE : Meneer, wij begrijpen u niet. Kunt u misschien ook Nederlands praten? Of Engels? Of Frans?

LAGAVULIN : Of Swahili?

(Talisker, Dalwhinnie en Oban kijken boos naar Lagavulin. Zich lacht weer heel luid en springt dan uit de boom. Voor de kinderen. Oban springt meteen voor de andere kinderen en slaat zijn armen beschermend voor hen.)

ZICH : Na biodh sgath ort. (Uitgesproken: na bieuch skach orst) (Vertaald: Wees niet bang) *(Bukt zich en haalt vanonder een steen een handvol wormen. Hij toont ze aan de kinderen.)*

GLENKINCHIE : Eek! Wormen.

(Glenkinchie duikt weg achter Cragganmore. Zich neemt een van de wormen en reikt die naar Oban.)

ZICH : Ith seo. Tuigidh tu mise. (Uitgesproken: Iech sjouw. Tuchid tu misje) (Vertaald: Eet deze. Dan zal je me verstaan.)

(Oban wijkt ook een beetje achteruit. Ze begrijpen er nog steeds niets van. Zich brengt de worm naar zijn mond om duidelijk te maken dat ze die moeten eten. Dan reikt hij hem weer naar de kinderen. Talisker stapt naar voor en neemt de worm aan. Zich doet nog eens teken dat hij de worm moet opeten.)

OBAN : Talisker, niet doen. Het is vast vergif.

(Talisker kijkt even om en slikt dan de worm in. Hij trekt even een vies gezicht.)

ZICH : (Nu in verstaanbaar Nederlands) Vertaalwormen. Kan je me nu verstaan?

(Talisker lacht. De anderen doen teken aan elkaar dat ze nog steeds niets begrijpen.)

TALISKER : Hoi, ik ben Talisker.

ZICH : Ik ben Zich.

TALISKER : *(Neemt de wormen van Zich aan en geeft ze aan de anderen.)* Jullie moeten die ook eten. Dan kan je hem ook verstaan.

DALWHINNIE : Wat?

TALISKER : Het zijn vertaalwormen.

LAGAVULIN : Yeah, Right.

(Dalwhinnie, Cragganmore en Oban eten een worm. Lagavulin zucht ongelovig maar neemt dan toch ook een worm. Ze kijken allen Glenkinchie aan.)

GLENKINCHIE : Jullie denken toch niet dat ik een worm ga eten?

(Zich lacht weer heel hard. Dalwhinnie kijkt Oban en Cragganmore aan en

doet teken dat ze moeten helpen. Cragganmore grijpt Glenkinchies armen terwijl Oban haar neus dichtknijpt. Wanneer ze naar adem hapt, gooit Talisker een worm in haar mond. Oban zorgt ervoor dat ze slikt. Als Cragganmore haar loslaat stapt ze boos weg. Zich stapt naar haar toe.)

ZICH : En prachtige prinses? Kan je me nu verstaan?

GLENKINCHIE : *(boos)* Nee! *(Bedaart plots.)* Hoe noemde jij mij?

ZICH : Prachtige prinses. Wondermooie elf. Hemelse engel.

GLENKINCHIE : Geef me nog maar wat van die wormen.

(Allen lachen.)

TALISKER : Zich, kan je ons vertellen waar we zijn?

ZICH : Weten jullie dat niet? Wel dan. Welkom op de planeet Alba.

LAGAVULIN : Belachelijk.

OBAN : Wij kunnen toch niet op een andere planeet zijn. Gisteren lagen we nog gewoon te slapen in ons bed.

ZICH : Jullie kennen de mogelijkheden van Haggis nog niet.

DALWHINNIE : Haggis?

ZICH : Het ruimteschip van Schroffv en Isjni waar jullie net zijn uitgestapt.

LAGAVULIN : Als er al een planeet Alba zou bestaan zou het wetenschappelijk onmogelijk zijn om zo snel vanaf de aarde tot hier te reizen. Ervan uitgaande dat deze planeet dan niet tot ons zonnestelsel zou behoren, moet het wel een planeet van Proxima Centauri of Alpha Centauri A of B zijn, die een afstand van respectievelijk 4,22 en 4,36 lichtjaar van de aarde verwijderd zijn. De wetenschap heeft pas wel ontdekt dat ...

OBAN : Lagavulin! Als die dude zegt dat we op een andere planeet zijn dan geloof ik dat wel. Hoe verklaar je anders die twee zonnen?

CRAGGANMORE : En twee manen?

GLENKINCHIE : Jongens, dat maakt allemaal niet uit. Het belangrijkste is: hoe geraken we terug thuis.

ZICH : *(Licht weer uitbundig.)* Ik denk dat je dat wel kan vergeten. Haggis ziet er niet meer zo fantastisch uit. En de enigen die zo'n ruimteschip kunnen maken zijn

Schroffv en Isjni.

TALISKER : Wie zijn dat?

ZICH : Dat zijn degenen die jullie op de aarde zijn gaan halen. Maar als ze niet bij jullie in Haggis zaten vrees ik het ergste.

TALISKER : Waarom zijn zij ons op de aarde komen halen?

ZICH : Ha. *(lacht)* Jullie weten niet eens waarom jullie hier zijn? Wel het zijn ook mijn zaken niet. Zoek het zelf maar uit. *(Klimt terug in zijn boom.)*

DALWHINNIE : Kan je ons niet helpen?

ZICH : Jullie helpen? Ik heb wel wat beters te doen. Ik ben Zich. Ik bemoei me met niemand en niemand bemoeit zich met mij. En dat wil ik graag zo houden. Ik heb niemand anders nodig. Jullie zorgen maar voor jezelf. Jullie zijn toch de bende van Uisge Beatha?

OBAN : Wat?

ZICH : De bende van Uisge Beatha. De bende het levende water. Hey, Ik heb jullie al geholpen met de vertaalwormen. Nu is het echt aan jullie. *(verdwijnt)*

TALISKER : Zich!

CRAGGANMORE : Wat moeten we nu doen?

(Ze kijken elkaar allemaal beteuterd en angstig aan. Uiteindelijk kijkt iedereen Oban vragend aan. Oban reageert niet. Dus kijken ze allemaal naar Talisker. Talisker wordt er ongemakkelijk van.)

TALISKER : We moeten een manier vinden om terug naar de aarde te gaan?

GLENKINCHIE : Lagavulin, jij bent toch zo slim. Kan jij het ruimteschip niet repareren?

LAGAVULIN : Dat is geen ruimteschip.

GLENKINCHIE : Laat ook maar.

(Plots verschijnt Zich terug aan de andere kant. Hij kijkt het triestige hoopje aan en zucht.)

ZICH : Als jullie terug naar de aarde willen, zullen jullie naar het eiland in de lucht moeten. Daar vind je alle oplossingen. En dat is echt de laatste keer dat ik jullie